



---

## SIMULTANEOUS TRANSLATION AND ITS HISTORY

---

*Gafurova Nozima Ikramovna*

*FSU, teacher*

*Qurbonazarova Madina Baxtiyor qizi*

*FSU, 4th year student*

*qurbonazarovamadina7@gmail.com*

**Abstract:** *This article is devoted to the history of simultaneous interpretation (SI), and its development. The article presents the history and development of simultaneous translation, as well as the opinions of scientists about simultaneous translation. In addition, information about the special equipment used in the process of simultaneous translation: microphone, booth, their use in the process of simultaneous translation, and the history of development is given.*

**Key words:** *: Simultaneous interpretation, History of Simultaneous, Translation*

### **Introduction**

Language is a powerful tool that enables communication and understanding between individuals. However, the diversity of languages spoken around the world can sometimes pose a significant barrier. This is where simultaneous translation comes into play, revolutionizing the way we bridge the language gap.

Simultaneous translation, also known as simultaneous interpretation, is a technique used to provide real-time translation of spoken words from one language to another. Unlike consecutive interpretation, where the speaker pauses to allow the interpreter to translate, simultaneous translation occurs simultaneously with the speaker's speech, allowing for a seamless flow of communication.

The origins of simultaneous translation can be traced back to the early 20th century. The first notable instance of this technique was during the Nuremberg Trials held after World War II, where interpreters used an early version of simultaneous translation to provide real-time translations in multiple languages. This marked a turning point in the history of interpretation and laid the foundation for its future development.

However, it was not until the mid-20th century that simultaneous translation gained widespread recognition and became an essential tool for international conferences, diplomatic meetings, and other multilingual events. The advent of



advanced audio technology, such as microphones and headsets, played a crucial role in facilitating the implementation of simultaneous translation on a larger scale.

One of the key breakthroughs in simultaneous translation technology was the introduction of the "booth system." In this setup, interpreters work in soundproof booths and listen to the speaker through headphones while simultaneously translating into their designated language. The translated speech is then transmitted to the listeners through wireless receivers or headsets. This system ensures clear communication without disturbing the speaker or the audience.

Over time, simultaneous translation has evolved further with the introduction of computer-assisted translation tools and digital platforms. These advancements have enhanced the accuracy and speed of translations, making them more efficient and reliable. Additionally, remote simultaneous interpretation has gained popularity, allowing interpreters to provide their services from anywhere in the world, further breaking down language barriers.

Simultaneous translation has had a significant impact on various fields, including diplomacy, business, and international relations. It has facilitated effective communication between individuals from different linguistic backgrounds, fostering understanding and cooperation on a global scale. Furthermore, it has enabled the exchange of knowledge, ideas, and cultural experiences, contributing to a more interconnected and diverse world.

As technology continues to advance, simultaneous translation is expected to become even more sophisticated and accessible. Artificial intelligence and machine learning algorithms are being integrated into translation tools, enabling faster and more accurate translations. Additionally, the use of wearable devices with built-in translation capabilities holds the potential to make real-time translations even more seamless and effortless.

**Conclusion:** In conclusion, simultaneous translation has revolutionized the way we overcome language barriers and communicate across borders. From its humble beginnings during the Nuremberg Trials to its widespread use in today's globalized world, this technique has played a vital role in promoting understanding and collaboration among people from diverse linguistic backgrounds. As technology continues to evolve, simultaneous translation will undoubtedly continue to shape the way we communicate and connect with one another



### References

1. O. Muminov "A guide to simultaneous translation " Т., 2005
2. Keenan, Edward. 1978. "Some logical problems in translation." In F. Guenther and M. GuentherReutter (eds.), Meaning and Translation: Philosophical and Linguistic Approaches, London: Duckworth, 157-189.
3. Chernov, Ghelly V. (2004) Inference and anticipation in simultaneous interpreting. Critical edition with foreword and notes by Robin Setton and Adelina Hild. Amsterdam/Philadelphia: John Benjamins
4. Chernov, Ghelly V. 1978. Theory and Practice of Simultaneous Interpretation. Moscow: Mezhdunarodnyie otnosheniya. (In Russian)
5. Setton, Robin. 1999. Simultaneous interpretation: a cognitive-pragmatic analysis. Amsterdam/ Philadelphia: Benjamins